

バストス週報

晴曇 50

第1024号
昭和四十四年
十二月十五日
発行

DIRETOR
KOITI MORI
REDATOR
SHION ODA

RUA PRES.
VARGAS 188
C. POST. 112
FONE. 40
BASTOS
C. P

ANUAL
N. CR. #
18.00
ADIANT.
N. CR. 15.00

歳末助合い運動

毎年行われる行事に歳末助合い運動がある。日本というとお正月が近づくと「餅」の用意もできない貧しい人々が、ジンゲルベルの鐘がなり、聖樹が灯るといふのに、クリスマスツリーのプラセメントも買えない貧しい人々の毒な子供も多し。せめて祝福を人々から浄財を集め、或は物品を集め、陋屋に暮らす貧しい人々を喜ばして上げたいという運動である。

救世軍の慈善鍋が三本足に吊られて賑う町角におかれ道行く人の喜捨を待っているのも歳末風景である。その他の教団でも大同小異の年末助合い運動を展開する。ブラジルはもとよりカトリック教団のこと、慈善事業や福祉設備は相当発達している。神の御名に於て孤児養老業病、各方面に到れり尽せりの観がある。貧者が施しをする設備は各国ともない。思われる。吾々は詳しい事情を知らないが伯国内でもいわれる。歳末助合い運動というやうな事も行われているのである。三、四年前から聖市ではCEASAで、何日系の人たちが先に立ち職場付近からひろくコロニアに呼びかけて何万という巨額な金を集め、これを肺療院、精薄児療舎、憩の園その他(意)に四等分々配して感謝された由である。もちろん此の運動は福祉団体を対象として、その費用の一端に寄付したもので、貧困な人に分給するのではない。が混濁の社会にパッと映く白ばらの美しさにも似て、いかにも印象的である。

ひるがえって足元のバストスを見ると計らずもそういう運動の起きつつあることを知り、やはりすがすがしさを覚えたのである。バストス、ロータリー、倶楽部の音頭取りで十二月中旬、倶楽部員総出でシタテからシチオを証訪して、古着、茶、その他の喜捨を受け、貧しい人々にプレゼントしようとするもので、ナタール、ホープレというのだ相である。古服、カルサカミ、古靴、婦人小供、服道具その他何でもよいという。現金以外、食品(米、豆、菓子菓子など)も扱う。そうである。けっ、同じく貧民窟にいてはあっても、けっ、こう施を受けないで自立、獨歩して居るものもある。その辺の調査は充分してある。なので、俄かめくらにはだまされないと

年末大売出し

こんぶ わかめ のり その他
日本品が一ぱい
セルベージア ガラナ アンタル
訪日御招待の「味の素」
歳暮 御贈答品いろいろ
もち米 入荷いたしました

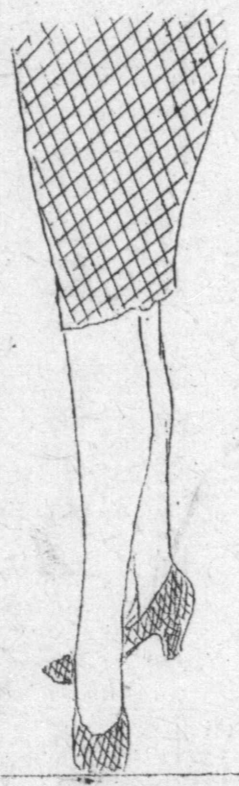
前山商店



ルアポバルガス
電話 26

SAPATARIA BASTOS

早川靴店



サイアみじかくなると
目だつのは靴くつつ
お正月は美しい お靴で

FONE 55

いうことだ。只でものを呉れるといえは、ワイツとはかりたかかってくるのは、砂糖に、蠅のたえ通りである。さすがその辺の、要領は水野会長しつかりしたものである。これまでもナタールの施しを試みた団体は、聖母婦人会を挙げることができ、毎年、私続実施して、かどうかは、未知せぬ、恵施を興えることは、非常に、けっ、こうでは

あるが、これがクセとなり、年末となれば、買えるものと思ひこみ、貰って当り前に入が杜絶してゐるとか、正直者が全く窮してゐるとか、限られたものを助ける方法を考へて、いただきたいと思つてゐる。

人生恵まれるより恵む身でありたい。気の毒な人を見て、これに喜捨できることは大袈裟な云い方をすれば、一種の優越感を持つ快感である。

不幸にして肺でも悪いカ、ジロンドンで行つて思ひ余つてゐる時、知らぬ人からでもやさしい言葉をかけられたり、見舞品でも贈られたりすれば、いかばかり嬉しいことであるか。養老院にゐる身寄りの少ない人に、たとえ僅かな菓子でも上げた、えんに喜んであるか。

そういふ意味では、助け合い運動はいかにいさよよい行為である。貧しい人たちに慰めてあつる行為として、お互い多少ともお手伝いをしてほしいものだ。 糸音

交通 禍

シヤーカーラ区内馬場七郎氏付去る十二日、自家用コンピを操縦してコチア、インクパドール付道を通過し、ツパン方面に右折する少し手前あたりで、ギアを誤つたものであるか、突然横転してしまつた。

午前十時頃であつたという、内馬場氏は車外になけ出されたひょうしに車輪の下敷となり、可なり重傷を受けたらしい。

同乗者は同氏の二嬢、顔面その他、怪我、隣家福森氏の息女は、奇蹟的に擦過傷程度の軽傷だった由、負傷者は直ちにソパン病院に運ばれ、手当を受けてゐる。

生命に別状なく、よかつたが、とんだ災難を受けたものである。原因は突然車に故障を起したもので、かはさつたことは明らかでないが、車は大破した模様である。

内馬場氏並に二嬢の御快癒の速やかならんことを祈る。

御 礼

金一封 故御母堂様の香臭返しとて、区に御寄贈下さいました。厚く御礼申上げます。

ウニオン 区 区長 板垣 達志

大河内 俊次様

春草を裾に、鉄山優しけれ 念 願

岩山の風よ、野市の小鳥鳴く

DENTISTA DR. OKUDA

おしらせ

十二月一日より
来年二月末日まで

診療時間

午前 八時より十一時半
午後 十二時半より六時
夜 八時より十時迄

休 診

正月元日より十日迄 休みます
日曜、祭日は休みます
金曜 土曜は夜は休みます
健康は歯より始まる……

奥田齒科医院

電話 〇六六

CASA CRISTAL FUKUMORI

年末大売出し

御贈答用品 いろいろ

陶器るい 塗物るい
食器るい 台所用品
アルミ製品 硝子器一切

いろいろ揃つて居ります

カサクリスタル

ロードビアリオ向

家具るい いろいろ

戸棚 たんす メーザ カーマ
椅子 コルシヨン

お正月の準備に御用命下さい

福森家具店

シネマカン 上
電話 一八六

RUA Adohmal Banob

BANCO BANDEIRANTE DO COMERCIO S.A.

BANCO REAL DE INVESTIMENTO S/A

株式会社

バンコ・レアル・デ・インベスチメント

当行の姉妹銀行

定期予金 一カ月 一カ半年 一カ年 各種

証券 (レトラ デ・カンビョウ) は利廻りがよく 確実

な投資として注目されて居ります。 期限いろいろ。

当行で一切お取扱い致して居ります

当座予金 定期予金 送金

貸付 御利用下さい

株式会社

バンコ・バンデイランテ

ド・コメルシオ

バストス 支店

PHONE 111

ブラジルにおける日本移民

半田 知雄

七、移民は経済上のこと以外 何をなやんだか(教育問題)

日本移民が、いわゆる植民地を築いて集団するようになったのは、同文化の社会で、安心して生活をしながら、金を儲けて行きたいというねがいからであつた。ブラジルはいいと云うことは、外国にあつて何不自由なく暮らせることを指したのであつて、何一つ不自由なくとは、日本語を話し、日本式生活をたのしむ自由があることを意味する。その自由の中には無論前にも述べたように子弟の日本語による日本教育も含まれていゝ。移民たちは耕地や町で(多くは鉄道の駅で、エスタソンと呼んでいた)ブラジル人の生活を観察して子供たちはどこまでも日本式に育てて行きたいと考えた。数多い移民のことであるから、早くか

ブラジル式に育つた子供は目上のものや親達を尊敬することを知らないと考えた。子供の教育の態度については早くから二つの流れがあつた。その一つは同化主義であり、他は日本主義であつた。同化主義をとるものは多くインテリ階級であつた。そのみならず、すでに第一回移民時代の独自の通訳などに発していたように思われる。それに第一次大戦後のデモクラシーや四海同胞主義が影響して、たことは見逃がせない事実であつた。彼等の考えは正しかつたかも知れない。しかし、それは現実とマッチしたものではなかつた。

移民たちの日本主義は、後には大きな時代の潮流である国粹主義によつて頑固な信念的傾向をとるようになったが、そのはじめは、むしろ現実の生活に根をもつた自然的傾向だつたとみられる。

ブラジル式に育つた子供は可愛げがない。親達に反抗する末おそろしい人間だと移民たちは考えた。日本人は耕地生活には不向きであつた。しかし、植民地の生活ではおちついて成績を上げる争が出來た。その理由には、日本式な家族制度が考えられていいと思う。一人一人の時

間きつての労働力では他の国民に劣つていても、一家そろつて心をあわせ、こま

めに長時間働く段になると生産力はぐんと上る。そして、それが可能でもあり、たのしくもあるのは、独立農以外にはない。日本人は祭日も日曜も休まないというのがブラジル人側からの非難であった。日本人が同化したかしないかを計る尺度として今日でも休日のことをブラジル人は問題にする。日本人に云わせると、一家が団結して働くから成功するのであって、これがブラジル人のように個人主義になつたら成功の見こみはなくなるというのである。子供が成長して一人前の働き手となれば、エンシャード(鉄)一挺ふえたことよろこぶ。息子に嫁を貰つてもエンシャード一挺でかきえる。

「娘三コント」という言葉は日本の家族制度のもとでいかに働き手が大切であつたかを云いあらわしている。家族員の多い程仕事の手広くやれたし、実際無資本での上るには、無条件に奉仕する家族員が多いことが第一条件であつて、彼等にはブラジル人の使用人をつかう資力も技術もなかつたのである。だから子供達がブラジル式になつて行くことは生活の恐威であつたと云える。しかし、移民たちはそれを自覚していたわけではない。ただ感情的にしつくりしなれないと思つた。そこで、どの植民地でも日本語学校を経営した。そして、或る時期までは、ブラジル政府もこれを大目にみていた。なぜなら、政府には公立学校を建てて教師を派遣するような充分な予算もなかつたし、また法律にてらして植民地の生活に關涉するまで、まだ植地自身が成長していなかつたのである。これは日本移民渡伯の第二期の終り頃までの情勢である。

八、ブラジル社会の変遷と政府の同化政策

一九二二年にブラジルは独立百年祭を盛大に祝つたが、この頃から、ブラジル、ことにサンパウロ州では、それまでの大農場主的政治勢力に代つて郡市の商工業をふくめて中産階級的な新勢力が抬頭しつたあつた。そして一九二四年にはイシドロ・テイアス・ロペス將軍の反政府革命がおこり、これが鎮壓されると一九二九年にはゴーチの暴落による大不況があり、三〇年にはヴアルガスの独裁政権が樹立されてブラジルでも国粹主義の思潮が時代の主流となる。そして、あらゆる面でブラジル化がさげられたし、小児童に対する外国語教授も法規どおりの制約をうけることが多くなつた。

一方移民会社では、一九二四年の早魁の後、それ以前から手を弛げすぎた植民者たちは、一九二六年、いわゆる八五へ

年末大売出し

年末年始の御贈答用品は何でも揃う店

BAZAR POMBO

ナタール用品
自転車、三輪車
レコード、各種
プレゼンテ用品
高級玩具、(日本製各種)
年賀状、カルトン
日本製茶器、陶磁茶碗いろいろ
お盆いろいろ

夜間営業十時まで

バザールポムボ

森越外治
電話一六七

ジョルナル

オ・エスタド・ド・サ

サンパウロ紙

O Estado de São Paulo

の御購読を御すすめ致します。
日旺版は毎週二百二〇ペーシ、
平日でも六〇頁から八〇ペーシ
申込みはなるべく早目に、
同じ読むなら良い新聞を
おすすめていたします

八十五万円)低資運動を起して、日本政府の応援を求めような時代となつた。これは今まで腕一本でやれる苦の農業が、必ずしもそうでないこと、ことに原始林開拓当時の租っばい農法期が過ぎ去るにしたがつて、資本と労力が増加して行かなければならぬことを移民たちに知らせたのであるが、同時に植民地も一応形がととのつて来た時代を現わしている。

植民地の形がととのつて来るに従つて学校も立派になる。すると政府側も視学をまわして法規どおりな教育をさせるよ

Eletro Radlo Oriente

テレビジョン

- ラジオ・ステレオ
- タイプライタ
- ラジオ・トランススタ
- 洗濯機(セントクマキナ)
- ピアノ・金庫
- 扇風機(ヴヤンチラドル)
- 冷蔵庫(シエラテイラ)
- テレフンケン 蓄音機

各種家庭電器具類一切

ガルサ市 ルア エイトロペンテアド 一一一番
 本店 **八卷兄弟商会**
 郵函二七九 電話七七三 番

御注文はバストス市 ツッキデカシマス街 角

代理人 **宇佐美宗一**

バストス電話 店一四六 住宅 一三五

しかし、本格的に日本人植民地小学校が法規にしたがつた教育を実施するようになるのは三十七年の新憲法が公布されてからであり、ブラジル語の読み書きの出来る十二歳以上のものしか外国語(ここでは日本語)は教えられないという規則が嚴重にまもられるようになったばかりでなく、ブラジル語の出来ない日本語の教師はまかりならぬということになつて、地方の日本人教師たちはあわてて日本人小学校父兄会主催の講習会に出席し、地方視学官の試験を受けることになつた。

ブラジルのナシヨナリズムは必ずしも国粹主義と訳すことは出来ない。むしろ教育の面へあらわれたところを見ると、国民形成の運動であつて、それは同化政策でもある。

国民がコーヒー耕主、大地主等のもので労力としてあつかわれていた時代は、単なる外国移民に過ぎなかつたが、彼等が独立して事業を営むようになり、又その子孫が将来ブラジルの市民として政治的にも進出することが可能であることがわかつてくると、彼等をブラジル人として教育することが急務となつて来たのである。それはサンパウロ州における大地主等の旧勢力が後退して政治運動が全国的になるにしたがつて益々必要とされた。

しかも、そうした時期が、旧世界国家民族主義が勢力を得て来た時代と同時到来したのである。(以下次号へ)

赤い砂塵を浴びて (二)

梅津 喜平

買えない争はないが、荷物になるので歸りにする。パネマの橋は良かったが州境を越えたら赤いボエラがサット舞い上る。アルボラードの街でアルモツサになる。一人の伯人の小父さんが「タア」ドイド アイソグ、十時二十分でアルモツサなんてランシマリアードンドリナ間は百二十キロしかないのに、と、しきりに憤慨している。降りてホテルの中に入る。中の便所は、昼はシャベをかいて、夜だけしか使わせない。

昼は頭がつかえるような掘建便所である。車を待合所の前に廻し、そこから多勢乗る。ルアのアスファルトが土色で舗装しているのかしてないのか判らない位いです。発車し、カフェザールの中を行く。今年の霜害で風向きによってひどい場所と、そうでない場所がある。

私が来た年も五五年の霜の後五六年に

来てるのでカフエがなかつたので救か
たのですが(そんな事をいうとパトロン
に悪いが)其の年に野村農場に行きまし
たら、一粒の实がならぬ鬼もあるのに
、其辺は霜害に逢わず、ムンドノーボの
青実が袋で一コン上でセメントで幾らで
も売れるのに、伯国は広いな思つて笑い
ました。そんな事を想い車はひた走り
りに走る。カフエの樹よりもブルンタが
でてるし、ミイリヨ其の他のマンチメン
トも時付后順調でパラナはさすが農業国
である。

田舎でも結構お客が多い。ベラビスタ
の街に着く。待合所に多勢の伯人達がい
る。中にサンフーナをひいてる人も居る
お金もらてるのを見ると家の母ちゃんより
は上手なんだろうと思ふ。土旺日で伯
国らしいのどかな風景で牧歌的である。
日本の全学連に見せたら何と思つたらう
か? ゲバ棒をふるても恐らく理解出来
ないだろう。アトラザードと言うかも
知れない。知識を頭一杯詰め込んでゲバ
棒をふる。アトラザードとい
えるか? 彼等こそ何一つ
でケブラケブラに費やすのは文化
イ癡以外何もものでもない。

コワサないでも話合で出来る筈である。
そりや、身分等も同盟休校や刷新運動
もやつたが、而し、物をコワス事はやら
なかつたし、後学年に列つては、下級生
をしごくことと、それは決して良いもの
とは思えなかつた。

そんな事考え居たらトツパン行きのお
ニブスとすれ違ふ。しばらく街らしい鬼
もなく、その間一つ位いあつたか。ロン
ドリーナの街近くなる。カフエの樹海
の中からビルディングが見える。それが
くつきりと浮いて迫つて来る。市街地に
近づくに従つてビルラの発展がものすご
い。コントラモンになつて、以前とはロ
ードビイアリオに行くにも迂回してゐる。
ここにもフォオンテネ精神の一端が伺え
る。民衆には人気悪かつたが、フォオンテ
ネしなりに偉大であつた様である。

アツセル会館(文化協会々館)前を通
る。その昔十三年位前に日本から来た年
で(ニキビキがなりし頃)ロレーナ植民
地から四日クラブで劇に出て此のアツセ
ルの初舞台を踏んだ事を想い出す。彼の
頃現在コチア北巴農協の理事をしてゐる
小笠原氏も村に居つて百姓し乍ら私達青
年の集会にも出て来て指導して居られた
。ロードビイアリオに着いて、別に迎へも
来てないだろうと思つてタクシーで行く
。ロンドリーナ教会前で降り降りたら、
何人か出て来られる。四五年前に牧師館
を建られ、すっかり別になり、元バスト
スに居られた山崎師妻、同じ目的で聖市

年末大売出し

グワルタロツパ

箆筒・食器戸棚・各種

正月用のメーザ・カティラ

いろいろあり。

コルシヨンデモーラ

ソファカーマ 各種

店内の家具には正札が
付いて居ります。

現金御買上の

場合は一割引

家具店

電話店 六八九
工場 一七五
住宅 一六三

より来られた玉置さん、バストス出身の
坂間さん地元の吉田さん等に迎えられる
。山崎師の末子がベスパで迎えに行つて
下さつたのが、お互に顔知らなのですれ
違ひになる。

久方振りで逢い挨拶交す。小母さんか
ら会堂を完成されてお芽出とうございま
す安心されたでしよう。と言われる。早
速訪問に出かける。坂間さんのノーボの
ボキンニヨで初めに上古閑さんに行く。
子息が四年前にデザストして汽車車に引
っかけられ九死に一生を得たとの事で後
遺症も多少あるのか話すのが途切々で
ある無理もない。一度神経が加れたのだ
から。次に吉田さんの小母さん老年年ら
も前の方を貸されて一人で後の方に住ん
で居られる。子息がクリチーバに居られ
結婚され孫さんもおありだとかマリリア
で御主人が亡くなられたとか、辞して次
の家に小沢さんオフシイナ経営を訪問、
蘭を栽培して居られそれを償ゆる印度産
の花にカメラを向ける。屋上の蘭室にい
く八百鉢程とかあるがまあ見事である。
現在ロンドリーナで一番多く持つてゐる人
は今川、本田さんよりも多く二万鉢以上
持つて居られ輸出して居られるとか。
一鉢一〇RN平均なれば二〇万コント五
〇RN平均なれば十萬コントで財産である。

真木諭吉公羽受賞

去る十一月下旬、聖市日語普及会で日語教師のクルツが一週間に亘って開催されたが、閉講式にあたり、各線に於ける日語普及の世話人並に公認校の教師合せて八名の人は斯界の爲めに營々として尽力された功績により、聖市文協並に日語普及会の推薦により、ブラシル地理学会よりジョゼ、ホニフアシオ章を授与される光栄に浴した。

種痘実施に万全を期す

過般、パ線マリリア地方に天然痘発生し、内三人(今)死亡という件があったため、聖市衛生局では、種痘班を派遣し、バストスでは去る十二月十日夜六時半より開始した。

種痘被接種者は幼児より老人に至る全男女を対象としたもので、新式ヒストル型の種痘器で、一時間に二千人を軽くいなすという便利なもので、当夜の接種者は五千人を超えたであろうという。

ところで翌十一日は衛生局員が数班に分かれ、市中を戸別訪問し、昨夜の種痘を受けたかどうかを調べ、受けてない者は片端しから接種し、当局の徹底的接種の緊張化を示した。さげは各シチオも巡回するとの事、当局のこの熱心さに各位も協力しなければなるまい。

御 礼

金一封

予場バレー団の炊事を受持ちました件につき、右の様に当会に御寄附がございました。誠に御礼申し上げます。

バストス日伯文化協会様

シヤーカーラ婦人会

金一封也

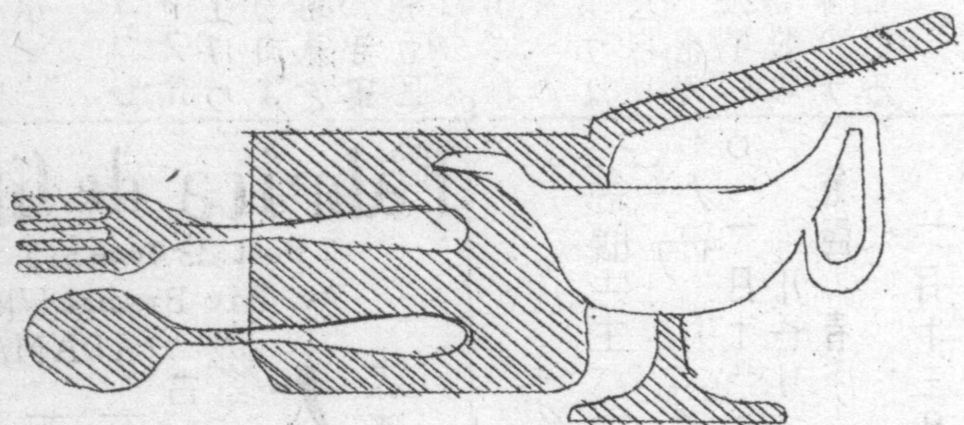
亡母堂様香奠返しとして区に御寄贈の段、厚く御礼申し上げます。

ウニオンⅡ区区長 板垣達志

大河内俊次様

御 禮

御料理の味付には今大好評のスパ味



遠藤貿易株式会社
協和醸造工業株式会社

元 元京
入 造
輸 製東

アポロ11号月旅行 3

ソ連の月旅行はもともとムリだった？
 初歩的な装置で
 (買いかぶられたソ連の実力)

ウォスホートは、次の2号と合二つしか打ち上げられなかった。そのウォスホート2号は六五年三月十八日に打上げられ、シオノフ宇宙飛行士が、アメリカより二カ月半早く、史上初の宇宙遊泳をした。この時、特殊な圧力調整室(宇宙船から宇宙空間への出入りに使う独立区画)を使ったと発表された。これはウォスホート2号が複雑な構造をもつすぐれた宇宙船であることを思わせたが、この圧力調整室なるものも、実は布のようなもので作られた。空気袋であったらしい。たたくで格納しておき、船外へ出る時に空気を入れてふくらませます。この中へ入ってから宇宙船のハッチを開じ、袋の空気を抜いて宇宙空間へ出る。遊泳のテレビ画像にシオノフと並んで写っているのが、しぼんだ状態のそれである。

また、ウォスホートは軟着陸用のエンジンを使つての速度着陸をしたと発表されたが、その方法は、パラシュートの索の根元につけた小さな火薬装置を地上教

Fabrica de Granito

C. Post. 23 Fone 515
 Av. Rio Branco S/N
 ADAMANTINA. C.P.

古く墓碑の修理もいたします
 アダマンチーナ市リオブランコ大通り
大西石碑工場
 大西文吉 邦函二十三番
 電話五一五番

日本式及ブラッセル式
 墓 碑 記念 碑
 胸 像 石 燈 籠
 石 白 もち 白
 石材美術彫刻類一切

おしらせ

念腹先生パウリス俳句行脚

パウリス夕線大会(ルセリア)

一月十一日(日) 午前九時

兼題 青ミイリヨ・日盛り・蝸牛・通じて五句

一月十三日(火) 午後七時

兼題 バストス仙人掌吟社

兼題 メロン・跣足・花椰子、通じて五句

どなたでも御参加下さい

年末大売出し

ベビーダ・アンタルチカ印

セルベージマ・グワラナ・ファンタ

コーラ

お正用品 日本物乾物いろいろ

◎もち米(極上品)

年末年始のプレゼント用品いろいろ

CASA MAEYAMA

前山商店

内外雑貨 食料品飲物アンタルチカ印、セメント類

電話 二一六

高橋重朗画伯個展

約十数年前、技術移民として来伯した高橋画伯はリンスに居を構えていたが、バストスで画展を開いたのち、北伯地方一円を行脚し、十年ぶり再び当地を訪ずれた。

去る十二月十二日(金)夜ブラタク貴賓室に於て展覧会を催し、同夜イナグランを行ない、引つづき十五日(月)まで一般に公開した。

高橋画伯の日本絵は雄大な構図をきわめて、繊細な筆致で表現する所に独特の味があり、花鳥に到っては一見土佐派を思わせるものがある。

今回の個展では、北伯マナウス地方の風景も数点まじり、洋画風の表現をした珍らしい画もある。

美しい色彩と、精密なタッチは見る人をして三嘆させるに充分であった。

週報で宣伝する日割に至らなかつたため、広告ビラのみであったため、見のかした人が多かつたであらうと、気の毒である。

浪曲レコード L・P 見本週報社にあり
 拓魂あゝ南回快男子水野龍一 枚物
 花中軒水月師口演

DENTISTA DR. OKUDA

御知らせ

十二月一日より 内正月一日より
 来年二月末日まで 十日迄休診

右期間午前八時より十一時半

十二半より 六時

夜 八時 — 十時

金・土の夜は休診

祭日・日曜は休診

奥田歯科医院

電話 〇六六

日時 一月月 三日 夜七時半
 場所 新 会 館 に 於 て

出場者はなるべく早く左記へ申込み下さい

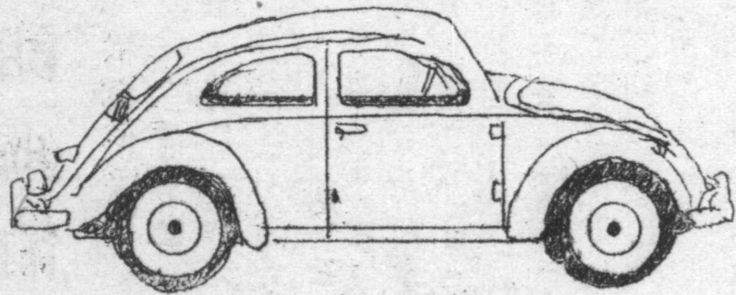
森元 及び 三浦シスコ店

歌謡・民謡コンクール

民謡出場者は伴奏工夫のこと

バストスヒバリ楽団
 バストス連合青年団

ヴォクスワーゲン
Volkswagen



ヴォクス
カルマンキア 1.500
ピックアップ
コンビ

California Motor S/A
カリフォルニアモートル会社
Oswaldo Cruz
オズワルドクルース市
C. POSTAL 156

DIAGNASTICA ELETRONICA
新設の電気検査機は
くるまのお医者さんです



世界の高級車ヴォクスワーゲン

新設の電気検査機を御利用下さい
分解しないでどこがわるいかすぐわかります
ワーゲン車のモートル関係の診察いたしましょう
銀行融資販利用を御希望の方にはお世話いたします

Aviso de Cine Bstos

十二月十六日(火)十七日(水) 両夜とも八時 リブレ
東宝 南太平洋の若大将 如山雄三 前田美波里 江原達治
天然色 星由里子 田中邦衛 有島一郎
若かさと眼と柔道に、われらの若大将がんばれ、雄三カンパレ、
十二月十九日(金)八時 二十日(土)九時半 十八才
東映 初詣列車 製作 大川博
天然色 渥美清 中村玉緒 佐久間良子
十二月二十一日(日)九時半 二十二日(月)八時 リーブル
監督 梅津明治郎 脚本 池田一郎 製作 升本喜平
松竹 若社長大奮戦 竹脇無我 新藤英太郎 長門勇
天然色 早瀬久美 稲垣美穂子 大泉滉
竹脇無我スタート、クッシュノ、人気スターと喜劇陣がガツリ組んで大活躍、
十二月二十六日(金)八時 二十七日(土)九時半 十四才
監督 市村泰一 脚本 桜井義久
中山仁 二木てるみ 清水将夫
松竹 花の宴 香山美子 早瀬久美 松村英子
天然色 涙はただ二つの愛のために...想いさわまる悲恋の名作、中山仁の喜び悲し愛が...
十二月二十八日(日)九時半 二十九日(月)八時 十八才
新東宝 女真珠王の復讐言 前田道子 松本朝夫 万里昌子
城龍太郎 林寛
拳銃の海に挑む話題の乳房、肉体の砂丘に抱く海底の秘宝、
不死の勝負、同時に上映